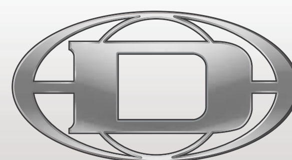


D 8A

ACTIVE FULLRANGE CABINET

Owner‘s Manual | Bedienungsanleitung | Mode d‘emploi



CONTENTS

INHALT

SOMMAIRE

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

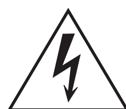
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.
AVIS: RISQUÉ DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, GROUNDING OF THE CENTRE PIN OF THIS PLUG MUST BE MAINTAINED.

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

FOR RECYCLING INFORMATION CONTACT YOUR DISTRIBUTOR OR VISIT OUR WEBSITE
WWW.EVIAUDIO.COM



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated ”dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficent magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not cover any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
8. Do not install near heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or the grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for a long period of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or orbjects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Do not expose this equipment to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the equipment.
16. To completely disconnect this equipment from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
17. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.
18. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
19. The product should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.



IMPORTANT SERVICE INSTRUCTIONS

CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the Operating Instructions unless you are qualified to do so. Refer all servicing to qualified service personnel.

1. Security regulations as stated in the EN 60065 (VDE 0860 / IEC 65) and the CSA E65 - 94 have to be obeyed when servicing the appliance.
2. Use of a mains separator transformer is mandatory during maintenance while the appliance is opened, needs to be operated and is connected to the mains.
3. Switch off the power before retrofitting any extensions, changing the mains voltage or the output voltage.
4. The minimum distance between parts carrying mains voltage and any accessible metal piece (metal enclosure), respectively between the mains poles has to be 3 mm and needs to be minded at all times. The minimum distance between parts carrying mains voltage and any switches or breakers that are not connected to the mains (secondary parts) has to be 6 mm and needs to be minded at all times.
5. Replacing special components that are marked in the circuit diagram using the security symbol (Note) is only permissible when using original parts.
6. Altering the circuitry without prior consent or advice is not legitimate.
7. Any work security regulations that are applicable at the locations where the appliance is being serviced have to be strictly obeyed. This applies also to any regulations about the work place itself.
8. All instructions concerning the handling of MOS-circuits have to be observed.

NOTE:  **SAFETY COMPONENT (MUST BE REPLACED BY ORIGINAL PART)**

WEEE RECYCLING/DISPOSAL INSTRUCTIONS

The Wheelie Bin symbol found on the product or in the manual indicates that this product must not be disposed of with other waste. It is in our category the manufacturer’s responsibility to properly dispose of their waste electrical and electronic equipment (WEEE) at the end of its life. Due to the differences in each EU country’s management of WEEE, please contact your local distributor. We are committed to facilitate our own electronic-waste-management-system, for the free of charge return of all EVI Audio GmbH products: Telex, DYNACORD, Electro-Voice and RTS. Arrangements are made with the dealer where you purchased the equipment from, for the returning of all unusable equipment *at no cost*, to the factory in Straubing, for environmental protective disposal.

1 Introduction

The DYNACORD D 8A is a powered, biamped, light-weight and extremely robust high-performance professional 8” 2-way plastic cabinet for use in professional sound reinforcement applications. With a variety of suspension accessories and conservative cosmetics, the D 8A is also ideally suited to be used in demanding fixed installations. The cabinet is manufactured from ABS and therefore is extremely resistant against abuse on the road. For low frequencies a DYNACORD DND8200-8 is used. The Electro-Voice DH 3 driver is used for the projection of mid and high frequencies. The Constant-Directivity HF horn has been integrated into the baffle by CAD methods. Nominal coverage angle of the cabinet is 90° * 90°, horizontal * vertical respectively.
The built-in digital power amplifiers are working in biamped operation and are controlled by an electronic x-over circuit that has been designed to optimally match the transducers’ acoustic characteristics. The D 8A is ideally suited for applications as full-range cabinet or as Mid-Hi cabinet in high-performance satellite systems. EASE and ULYSSES data allow fast and precise simulations.
The line-level input signal can be connected to the cabinet by means of an XLR plug or a standard phone plug. Additionally an microphone level input signal can be connected by means of an XLR plug and adjusted using the microphone level control MIC. The master signal can be daisy-chained to a second D 8A cabinet via a regular XLR microphone cable. The built-in level control MASTER allows easy adjustment of the required sound pressure level.
The D 8A is connected to the mains via a locked IEC inlet that guarantees a hassle-free operation. Extremely durable acoustic foam mounted to a strong powder-coated steel grille protects the loudspeaker components against any mechanical damage. A protective cover is available as an option.

1.1 Scope of Delivery, Unpacking and Inspection

- 1 Active Cabinet
- 1 Owner‘s Manual (this document)
- 1 Mains Cord (5 meters)
- 1 Warranty Certificate including Safety Instructions

Carefully open the packaging and take out the cabinet. Inspect the cabinet’s enclosure for damages that might have occured during transportation. Each cabinet is examined and tested in detail before leaving the manufacturing site to ensure that it arrives in perfect condition at your place. Please inform the transport company immediately if the cabinet shows any damage. Being the addressee, you are the only person who can claim damages in transit. Keep the cardboard box and all packaging materials for inspection by the transport company.
Keeping the cardboard box including all packing materials is also recommended, if the cabinet shows no external damages.

CAUTION: Do not ship the cabinet in any other than its original packaging.

Packing the cabinet like it was packed by the manufacturer guarantees optimum protection from transport damage.

1.2 Warranty

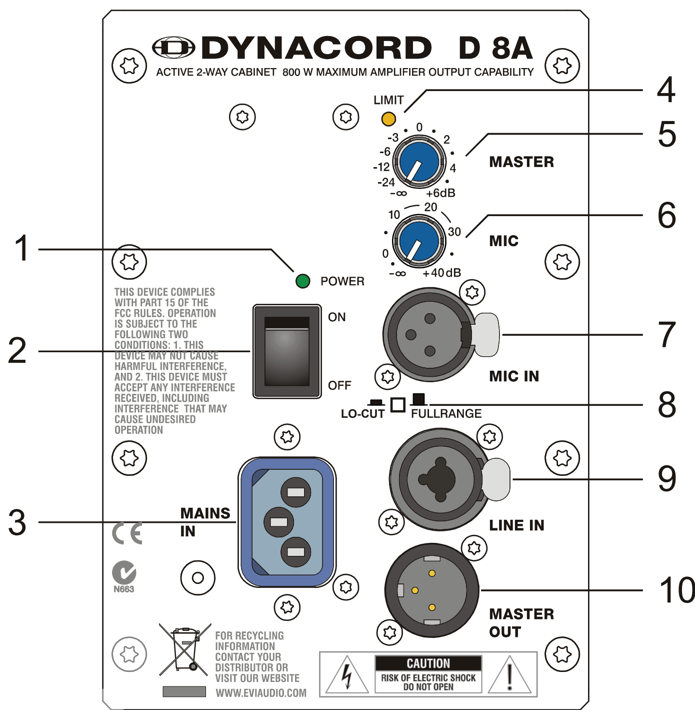
Keep the original invoice that states the purchase/delivery date together with the warranty certificate at a safe place. The manufacturer‘s warranty covers all substantial defects in materials and workmanship for a period of 36 months from the date of purchase. Liability claims are accepted solely, when a valid - correctly and completely filled out - Warranty Registration Form is presented by the original owner of the product. The warranty does not cover damage that results from improper or inadequate treatment or maintenance. In case of alteration or unauthorized repairs, the warranty is automatically terminated.

HINT: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residental area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

NOTES: This equipment has been tested and found to comply pursuant to the product family standard for audio professional use according EMC Directive 2004/108/EC: EN55103-1 and EN55013-2 standards (with the limits for E4 and E5 electromagnetic environment); EN61000-3-2, EN61000-3-3.

2 Installation

2.1 Controls, Indicators and Connections



Number	Description
1	Power on/off indicator (POWER)
2	Mains switch (ON / OFF)
3	Mains connector, lockable (MAINS IN)
4	Limit indicator (LIMIT)
5	Master level control (MASTER)
6	Microphone level control (MIC)
7	Input connector for microphone level audio signal (MIC IN)
8	Mode selection switch (LO-CUT / FULLRANGE)
9	Input connector (XLR or phone) for line level audio signal (LINE IN)
10	Output connector for line level audio signal (MASTER OUT)

1 Power on/off indicator (POWER)

POWER

The POWER LED lights green if the mains switch is ON and the mains cord is connected correctly.

2 Mains switch (ON/OFF)

ON

OFF

Mains switch for switching the unit‘s power ON or OFF. The POWER LED lights after turning the power ON. Make sure that the mains cord is correctly connected if the LED is not lit upon turning the power on. If the mains cord is correctly connected, mains voltage is present and the LED does not light upon power-on, please contact your local dealer.

3 Mains connector (MAINS IN)

MAINS IN

The D 8A receives its power supply via the mains input. A suitable 5 meters long mains cord is supplied.

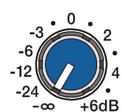
CAUTION: This applicance has no user-servicable parts inside. Leave any servicing and maintenance to qualified service technicians only.

4 Limit Indicator (LIMIT)

LIMIT

Brief blinking of the LIMIT LED indicates that the power amplifier of the D 8A is operated at its limits. Short-term blinking is uncritical, because the integrated limiter compensates minor distortion. Constant lighting of the LED indicates that the sound is negatively affected. Reducing the output volume is strongly recommended.

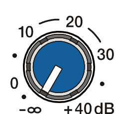
5 Master level control (MASTER)



MASTER

Level control for adjusting the power amp's overall amplification.

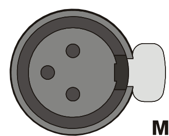
6 Microphone level control (MIC)



MIC

Level control for adjusting the amplification of the signal at the MIC IN input.

7 Input connector for microphone audio signal (MIC IN)



MIC IN

Audio input for connecting an balanced audio signal with microphone level.

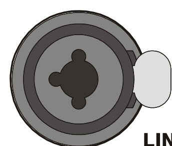
CAUTION: **Before making any connections or disconnections, make sure to set the level control to the counterclockwise stop.**

8 Mode selection switch (LO-CUT/FULLRANGE)



If the D 8A is used as a fullrange system, select FULLRANGE (button not pressed).
If a subwoofer without a low-cut signal output is used, i.e. the identical audio signal is used for the D 8A and the subwoofer, select LO-CUT (button pressed) for activating the internal low-cut filter of the D 8A. If the D 8A is connected to the HI OUT output of a subwoofer with integrated low-cut filter, select FULLRANGE to avoid having the two low-cut filters of the subwoofer and D 8A in series. The setting LO-CUT can also be used for monitor or delay applications, when a high bass level is not necessary.

9 Input connector for audio signal (LINE IN)

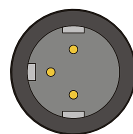


LINE IN

Electronically balanced input for the connection of a line level signal source such as mixer, signal processor, etc. Establishing a connection is possible via phone or XLR-type plugs. Whenever possible, balanced signal feed is always preferable to guard against potential noise or HF-interference.

CAUTION: **Before making any connections or disconnections, make sure to set the level control to the counterclockwise stop.**

10 Output connector (MASTER OUT)



MASTER OUT

The output connector provides the Master Signal (Line+Mic) for "carrying through" the input signal. The level of the output signal is <u>independent</u> of the setting of the Master level control ("Pre Fader").

2.2 Cooling

This is a powered speaker with a very high efficient amplifier module and as a result does not get really hot. The temperature of the amplifier module is monitored. In the rare event it does get too hot it will automatically shut down to protect itself. Once its temperature has returned to within its operating range the amp will turn back on. This may happen when the speaker is operated in very high ambient temperatures and the enclosure is exposed to direct sunlight. Always ensure adequate cooling and appropriate shade to keep the ambient temperature around the product within the specified operating temperature range.

2.3 System Setup

CAUTION: **After installing the system, first switch on the mixing console and position the mixer's master faders to their minimum settings. That followed, switch on the D 8A and use the MASTER to adjust the desired volume setting. Otherwise, high sound levels caused by unintentional playback of a program source could be the result, which might cause hearing damage.**

This Quick Start Manual outlines setup and operation of the D 8A connected to a DYNACORD CMS mixer.

1. Place the D 8A, mounted on pole-mount stands to the left and to the right. The lower edges of the speaker systems should be approximately 1,8 meters above the audience to provide sufficient coverage and to prevent that listeners nearby are subject to extreme sound levels.
2. Using suitable XLR-type cables connect the Master Outputs of your mixing console, e.g. DYNACORD CMS 1000, to LINE IN of the D 8A. Position the master faders on the mixer to their minimum setting. Now, switch on the mixer.
3. Connect the D 8A to the mains outlet using the supplied mains cord. Plug the connector into the MAINS IN socket. Use the Mains switch to power-up the D 8A.
4. Set the level control MASTER of the D 8A to 0dB.
5. Connect a audio source, e.g. CD player, to a line level input of the mixer, e.g. CMS 1000. Set all rotary controls of the mixing console input channel to their center position. Adjust the input channel's 'Gain' control so that the Peak LED should not light at all or blink only once in a while.
6. Slowly raise channel fader and master faders on the mixing console to the desired positions – i.e. volume settings.

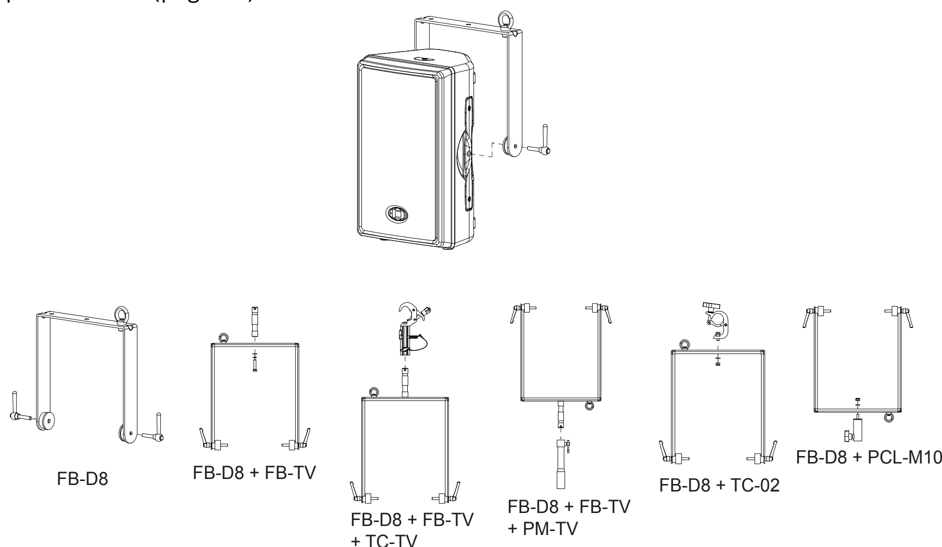
7. Your system is now ready for operation. Individual sound adjustments necessary can be made using the controls of the mixer's corresponding input channels.
8. Now, have fun with your D 8A system!
9. After use, first switch off the D 8A and then the mixing console, so that distracting power-off noise will not occur. When using a DYNACORD CMS mixer, no power-off noise will be output from the 'Master Outputs'. This allows switching off the mixer first without a problem.

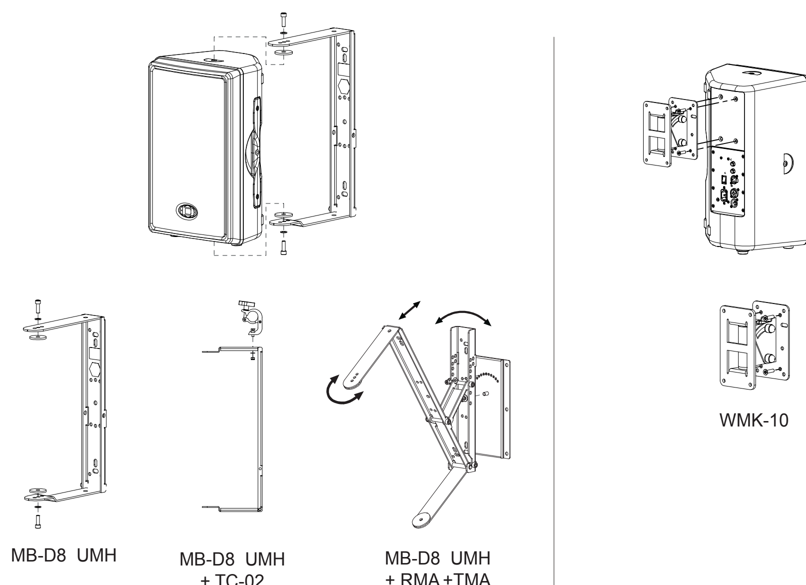
2.4 Rigging

CAUTION: We expressly point out that the relevant safety regulations must be observed for "flying" loudspeaker systems. It is imperative that qualified expert advice is sought.

CAUTION: Suspending any object is potentially dangerous and should only be attempted by individuals who have a thorough knowledge of the techniques and regulations of rigging objects overhead. Dynacord strongly recommends that D 8A speakers be suspended taking into account all current national, federal, state and local regulations. It is the responsibility of the installer to ensure that D 8A speakers are safely installed in accordance with all such regulations. If D 8A speakers are suspended, Dynacord strongly recommends that the system be inspected at least once a year. If any sign of weakness or damage is detected, remedial action should be taken immediately.

Order No. see Specifications (page 20)





WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

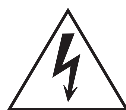
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.
AVIS: RISQUÉ DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, GROUNDING OF THE CENTRE PIN OF THIS PLUG MUST BE MAINTAINED.

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

FOR RECYCLING INFORMATION CONTACT YOUR DISTRIBUTOR OR VISIT OUR WEBSITE
WWW.EVIAUDIO.COM



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf nicht isolierte Leitungen und Kontakte im Geräteinneren hinweisen, an denen hohe Spannungen anliegen, die im Fall einer Berührung zu lebensgefährlichen Stromschlägen führen können.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- sowie Servicehinweise in der zum Gerät gehörenden Literatur aufmerksam machen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Heben Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Richten Sie sich nach den Anweisungen.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser.
6. Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes ausschließlich ein trockenes Tuch.
7. Verdecken Sie keine Lüftungsschlitze. Beachten Sie bei der Installation des Gerätes stets die entsprechenden Hinweise des Herstellers.
8. Vermeiden Sie die Installation des Gerätes in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderer Wärmequellen.
9. Achtung: Gerät nur an Netzsteckdose mit Schutzleiteranschluss betreiben. Setzen Sie die Funktion des Schutzleiteranschlusses des mitgelieferten Netzanschlusskabels nicht außer Kraft. Sollte der Stecker des mitgelieferten Kabels nicht in Ihre Netzsteckdose passen, setzen Sie sich mit Ihrem Elektriker in Verbindung.
10. Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht betreten wird. Schützen Sie das Netzkabel vor Quetschungen insbesondere am Gerätestecker und am Netzstecker.
11. Verwenden Sie mit dem Gerät ausschließlich Zubehör/Erweiterungen, die vom Hersteller hierzu vorgesehen sind.
12. Verwenden Sie zusammen mit dieser Komponente nur vom Hersteller dazu vorgesehene oder andere geeignete Lastkarren, Stative, Befestigungsklammern oder Tische, die Sie zusammen mit dem Gerät erworben haben. Achten Sie beim Transport mittels Lastkarren darauf, dass das transportierte Equipment und der Karren nicht umfallen und möglicherweise Personen- und/oder Sachschäden verursachen können.



13. Ziehen Sie bei Blitzschlaggefahr oder bei längerem Nichtgebrauch den Netzstecker.
14. Überlassen Sie sämtliche Servicearbeiten und Reparaturen einem ausgebildeten Kundendiensttechniker. Servicearbeiten sind notwendig, sobald das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wie z.B. eine Beschädigung des Netzkabels oder des Netzsteckers, wenn eine Flüssigkeit in das Gerät geschüttet wurde oder ein Gegenstand in das Gerät gefallen ist, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, oder wenn es nicht normal arbeitet oder fallengelassen wurde.
15. Stellen Sie bitte sicher, dass kein Tropf- oder Spritzwasser ins Geräteinnere eindringen kann. Platzieren Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte, wie Vasen oder Trinkgefäße, auf dem Gerät.
16. Um das Gerät komplett spannungsfrei zu schalten, muss der Netzstecker gezogen werden.
17. Beim Einbau des Gerätes ist zu beachten, dass der Netzstecker leicht zugänglich bleibt.
18. Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen auf das Gerät.
19. Dieses SCHUTZKLASSE I Gerät muss an eine NETZ-Steckdose mit Schutzleiter-Anschluss angeschlossen werden.

WICHTIGE SERVICEHINWEISE

ACHTUNG: Diese Servicehinweise sind ausschließlich zur Verwendung durch qualifiziertes Servicepersonal. Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind, außer Sie sind hierfür qualifiziert. Überlassen Sie sämtliche Servicearbeiten und Reparaturen einem ausgebildeten Kundendiensttechniker.

1. Bei Reparaturarbeiten im Gerät sind die Sicherheitsbestimmungen nach EN 60065 (VDE 0860) einzuhalten.
2. Bei allen Arbeiten, bei denen das geöffnete Gerät mit Netzspannung verbunden ist und betrieben wird, ist ein Netz-Trenntransformator zu verwenden.
3. Vor einem Umbau mit Nachrüstsätzen, Umschaltung der Netzspannung oder sonstigen Modifikationen ist das Gerät stromlos zu schalten.
4. Die Mindestabstände zwischen netzspannungsführenden Teilen und berührbaren Metallteilen (Metallgehäuse) bzw. zwischen den Netzpolen betragen 3 mm und sind unbedingt einzuhalten.
5. Die Mindestabstände zwischen netzspannungsführenden Teilen und Schaltungsteilen, die nicht mit dem Netz verbunden sind (sekundär), betragen 6 mm und sind unbedingt einzuhalten.
6. Spezielle Bauteile, die im Stromlaufplan mit dem Sicherheitssymbol gekennzeichnet sind, (Note) dürfen nur durch Originalteile ersetzt werden.
7. Eigenmächtige Schaltungsänderungen dürfen nicht vorgenommen werden.
8. Die am Reparaturort gültigen Schutzbestimmungen der Berufsgenossenschaften sind einzuhalten. Hierzu gehört auch die Beschaffenheit des Arbeitsplatzes.
9. Die Vorschriften im Umgang mit MOS-Bauteilen sind zu beachten.

NOTE:  **SAFETY COMPONENT (MUST BE REPLACED BY ORIGINAL PART)**

Hinweise zur Entsorgung/Wiederverwendung gemäß WEEE

Das auf unserem Produkt und im Handbuch abgedruckte Mülltonnensymbol weist daraufhin, dass dieses Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Für die korrekte Entsorgung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) am Ende ihrer Nutzungsdauer ist in unserer Kategorie der Hersteller verantwortlich. Aufgrund unterschiedlicher Regelungen zur WEEE-Umsetzung in den einzelnen EU-Staaten bitten wir Sie, sich an Ihren örtlichen Händler zu wenden. Wir haben ein eigenes System zur Verarbeitung elektronischer Abfälle und gewährleisten die kostenfreie Entgegennahme aller Produkte der EVI Audio GmbH: Telex, DYNACORD Electro-Voice und RTS. Wir haben mit dem Händler, bei dem Sie Ihr Produkt gekauft haben, eine Vereinbarung getroffen, dass alle nicht mehr verwendbaren Geräte zur umweltgerechten Entsorgung *kostenfrei* an das Werk in Straubing zurückgeschickt werden.

1 Einführung

Die DYNACORD D 8A ist ein extrem leichtes, mechanisch robustes, aktives 8“ 2-Weg Kunststoffkabinett mit eingebauten Leistungsendstufen für professionelle Beschallungsanwendungen. Umfangreiches Montagezubehör und eine zurückhaltende optische Gestaltung des Kabinetts ermöglichen den problemlosen Einsatz auch in kritischen Anwendungen für Festinstallationen. Das Gehäuse ist aus ABS gefertigt und widersteht härtesten Anforderungen bei Transport und Einsatz. Die D 8A ist mit dem DYNACORD DND8200-8 Lautsprecher für den Bass- und Mittenbereich ausgestattet. Das Constant Directivity Hochtonhorn mit nominalen Abstrahlwinkeln von 90° * 90° (Horizontal * Vertikal) ist CAD-optimiert in die Schallwand integriert und mit dem hochbelastbaren DH 3 Treiber von Electro-Voice ausgestattet.
Die eingebauten Digitalendstufen arbeiten im Aktiv-2-Weg Betrieb und werden von einer speziell auf die Lautsprecherkomponenten ausgelegten elektronischen Frequenzweiche angesteuert. Mit einem Maximalschallpegel von 123 dB (1 kHz, k = 10%) und einem Übertragungsbereich von 65 Hz bis 20 kHz eignet sich die D 8A hervorragend sowohl als Fullrange Kabinett als auch als Mittel-Hochtonteil in Satellitensystemen. Die aktive Frequenzweiche ist auf große Reichweite bei gleichmäßiger Abstrahlcharakteristik hin optimiert und gestattet den Einsatz der D 8A auch unter ungünstigen akustischen Umgebungsbedingungen. Mit den EASE und Ulysses Datenfiles sind problemlos auch anspruchsvollste Simulationen schnell und präzise durchführbar.
Das Eingangssignal mit Line-Pegel kann sowohl über einen XLR-Stecker als auch über einen Klinkenstecker zugeführt werden. Zusätzlich kann ein Eingangssignal mit Mikrofon-Pegel über einen XLR-Stecker angeschlossen werden, für die Pegelanpassung des Mikrofonsignals wird der zugehörige Pegelregler MIC verwendet. Das Gesamtsignal kann über ein XLR-Kabel auf weitere D 8A Boxen weitergeschleift werden. Der Pegelregler MASTER gestattet eine einfache Lautstärkeanpassung des widergegebenen Gesamtsignals.
Die D 8A wird über einen verriegelten Stecker an das Stromnetz angeschlossen. Die Frontabdeckung ist in schwarzem Akustikschaum auf einem robusten, pulverbeschichtetem Stahlgitter ausgeführt. Als Zubehör ist eine robuste, strapazierfähige und wasserabweisende Schutzhülle erhältlich.

1.1 Lieferumfang, Auspacken und Überprüfen

- 1 Aktives Kabinett
- 1 Bedienungsanleitung (dieses Dokument)
- 1 Netzkabel (5 Meter)
- 1 Garantiekarte mit Sicherheitshinweisen

Öffnen Sie die Verpackung und entnehmen Sie das Kabinett. Überprüfen Sie das Kabinett auf äußere Beschädigungen, die während des Transports zu Ihnen aufgetreten sein könnten. Jedes Kabinett wird vor Verlassen des Werks eingehend untersucht und getestet und sollte in einwandfreiem Zustand bei Ihnen ankommen. Falls das Kabinett Beschädigungen aufweist, benachrichtigen Sie bitte unverzüglich das Transportunternehmen. Ein Transportschaden kann nur von Ihnen, dem Empfänger, reklamiert werden. Bewahren Sie den Karton und das Verpackungsmaterial zwecks Besichtigung durch das Transportunternehmen auf. Die Aufbewahrung des Kartons samt Verpackungsmaterial wird auch dann angeraten, wenn das Kabinett keine Beschädigung aufweist.

ACHTUNG: Versenden Sie das Kabinett nie ohne das originale Verpackungsmaterial.

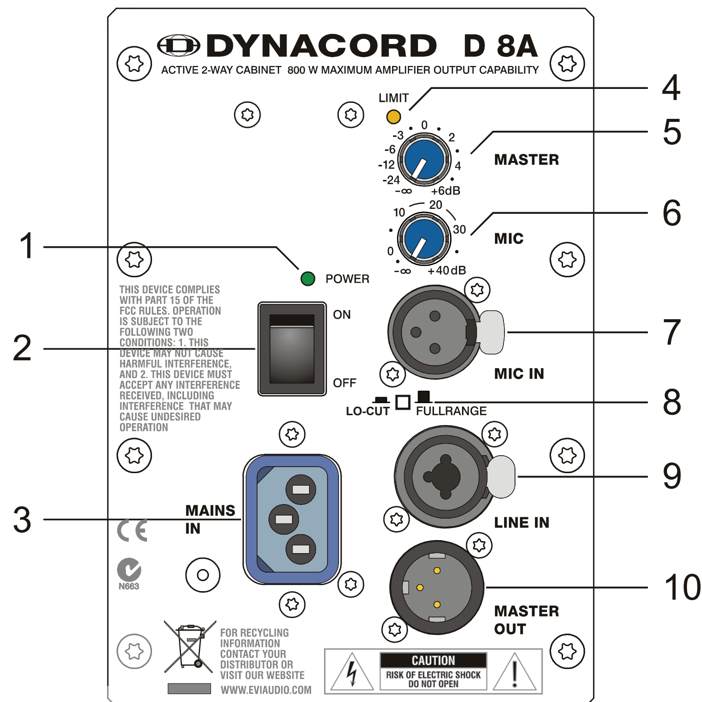
Für bestmöglichen Schutz vor Transportschäden verpacken Sie das Kabinett wie es ursprünglich im Werk verpackt wurde.

1.2 Garantie

Bewahren Sie neben der Garantiekarte auch den Kaufbeleg, der den Termin der Übergabe festlegt, auf.
Das Werk leistet Garantie für alle nachweisbaren Material- und Fertigungsfehler für die Dauer von 36 Monaten ab Verkauf. Garantieleistungen werden nur dann anerkannt, wenn gültige, d.h. vollständig ausgefüllte Garantieunterlagen vorliegen. Von der Garantie ausgenommen sind alle Schäden, die durch falsche oder unsachgemäße Bedienung verursacht werden. Bei Fremdeingriffen oder eigenmächtigen Änderungen erlischt jeder Garantieanspruch.

2 Installation

2.1 Bedienelemente, Anzeigen und Anschlüsse

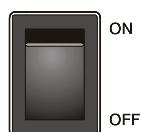


Nummer	Beschreibung
1	Anzeige Betrieb (POWER)
2	Netzschalter (ON / OFF)
3	Netzeingang, verriegelnd (MAINS IN)
4	Anzeige Limiter (LIMIT)
5	Eingangspegel-Regler (MASTER)
6	Mikrofonpegel-Regler (MIC)
7	Eingang für Audio-Signal mit Mikrofon-Pegel (MIC IN)
8	Schalter für Betriebsart (LO-CUT / FULLRANGE)
9	Eingang (XLR/Klinke) für Audio-Signal mit Line-Pegel (LINE IN)
10	Ausgang für (gemischtes) Audio-Signal mit Line-Pegel (MASTER OUT)

1 Anzeige Betrieb (POWER)

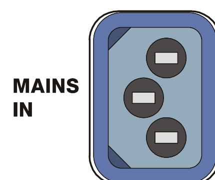
POWER Die POWER-LED leuchtet grün, wenn die D 8A mit dem Stromnetz verbunden und eingeschaltet (ON) ist.

2 Netzschalter (ON/OFF)



Netzschalter zum Ein- und Ausschalten des Gerätes. Die POWER-LED leuchtet grün wenn die D 8A eingeschaltet ist. Sollte die LED nach dem Einschalten nicht leuchten, prüfen Sie zuerst ob das Netzkabel angesteckt und Netzspannung vorhanden ist. Ist dies der Fall und trotzdem keine Funktion vorhanden, kontaktieren Sie bitte ihren Fachhändler.

3 Netzeingang (MAINS IN)



Die Spannungsversorgung der D 8A erfolgt über die Netzeingangsbuchse. Ein passendes, 5 Meter langes Netzkabel ist im Lieferumfang enthalten.

4 Anzeige Limiter (LIMIT)

LIMIT


Die LIMIT-LED zeigt beim Aufleuchten an, dass der interne Leistungsverstärker aktuell im Grenzbereich der Aussteuerbarkeit betrieben wird. Kurzzeitiges Aufleuchten ist unkritisch, da der Audio-Limiter im Leis-

tungsverstärker die Verzerrungen ausregelt. Dauerndes Aufleuchten deutet auf eine Übersteuerung des Verstärkers hin, die zu Klangeinbußen führen kann und durch Absenkung des Eingangspegels vermieden werden sollte.

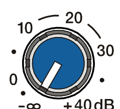
5 Eingangspegel-Regler (MASTER)



MASTER

Mit diesem Regler stellen Sie die Lautstärke der D 8A ein. Zur Vermeidung von Verzerrungen in vorgeschalteten Mischpulten sollte dieser Regler normalerweise zwischen 0 dB und +6 dB eingestellt werden.

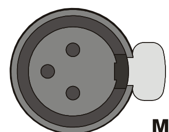
6 Mikrofonpegel-Regler (MIC)



MIC

Mit diesem Regler passen Sie die Lautstärke des Mikrofon-Signals an. Der Einstellbereich erstreckt sich dabei von -∞ dB bis +40 dB.

7 Eingang für Mikrofon-Signal (MIC IN)



MIC IN

Eingang für ein symmetrisches Audio-Signal mit Mikrofon-Pegel.

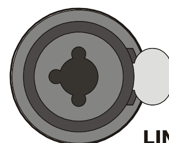
ACHTUNG: Drehen Sie vor dem An- und Abstecken an den Eingängen den entsprechenden Pegel-Regler auf Linksanschlag.

8 Schalter für die Betriebsart (LO-CUT/FULLRANGE)



Wählen Sie die Schalterstellung FULLRANGE (Schalter nicht gedrückt) wenn die D 8A ohne Subwoofer betrieben wird.
Bei Verwendung eines zusätzlichen Subwoofers ohne Weichenausgang (D 8A und Subwoofer mit dem gleichen NF-Signal parallel angesteuert) aktivieren Sie das interne Hochpass-Filter der D 8A durch Wahl der Schalterstellung LO-CUT (Schalter gedrückt). Bei Verwendung eines zusätzlichen Subwoofers mit Weichenausgang (D 8A vom HI-OUT NF-Signal aus dem Subwoofer angesteuert) ist dagegen die D 8A in der Schalterstellung FULLRANGE zu betreiben, da ansonsten zwei Hochpassfilter in Reihe im Signalpfad liegen würden.
Die Schalterstellung LO-CUT ist auch für Monitor- und Delay-Anwendungen geeignet, wenn kein hoher Bass-Pegel benötigt wird.

9 Eingang für Line-Signal (LINE IN)

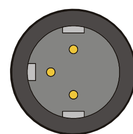


LINE IN

Elektronisch symmetrische Eingänge für hochpegelige Signalquellen wie Mischpult- bzw. Signalprozessorausgänge. Der Anschluss kann dabei wahlweise über Klinken- oder XLR-Stecker vorgenommen werden. Um etwaigen externen Brumm-, oder Hochfrequenzeinstreuungen vorzubeugen, sollte die Signaleinspeisung, wenn möglich, symmetrisch erfolgen.

ACHTUNG: Drehen Sie vor dem An- und Abstecken an den Eingängen den entsprechenden Pegel-Regler auf Linksanschlag.

10 Ausgang für Audio-Signal (MASTER OUT)



MASTER OUT

Am Ausgang MASTER OUT liegt das gemischte Signal des LINE- und MIC-Eingangs zum „Weiterschleifen" an. Der Pegel des Signals hängt nicht von der Stellung des Eingangspegel-Regler MASTER ab („Pre Fader").

2.2 Kühlung

Das in der D 8A integrierte Endstufenmodul hat einen sehr hohen Wirkungsgrad, daher ist die Wärmeentwicklung sehr gering. Wird die zulässige Betriebstemperatur der Endstufe überschritten, schaltet die integrierte Temperaturüberwachung das Modul ab. Sobald die Temperatur wieder im normalen Betriebsbereich liegt geht die Endstufe automatisch wieder in Betrieb. Zur Abschaltung kommt es normalerweise nur bei sehr hoher Umgebungstemperatur und direkter Sonneneinstrahlung. Sorgen Sie daher während des Betriebs der D 8A für die Einhaltung der spezifizierten Umgebungstemperatur um ein Abschalten zu verhindern.

2.3 Quickstart

ACHTUNG: Nach dem Aufbau der Anlage schalten Sie zuerst das Mischpult ein und schieben Sie die Masterfader am Mischpult auf den untereren Anschlag. Anschliessend können Sie die D 8A einschalten und mit dem Eingangspegel-Regler MASTER die gewünschte Lautstärke einstellen. Ansonsten können Sie ungewollt bei eingeschalteter Signalquelle sehr hohen Schallpegeln ausgesetzt werden, die zu Gehörschädigungen führen können.

Diese Quickstart-Anleitung erklärt Aufbau und Betrieb von D 8A Kabinetten mit einem DYNACORD CMS Mischpult.

1. Stellen Sie die D 8A links und rechts auf Hochständer. Die Boxenunterkanten sollten in etwa 1,80 Meter Höhe über dem Publikum sein, um eine genügende Reichweite zu erzielen und die in der Nähe befindlichen Zuhörer vor zu hohen Schallpegeln zu schützen.
2. Verbinden Sie die Master Outputs Ihres Mischpultes, z.B. DYNACORD CMS 1000, mit geeigneten XLR Kabeln mit der Buchse LINE IN der D 8A und schieben Sie die Masterfader am Mischpult auf den unteren Anschlag. Schalten Sie nun das Mischpult ein.
3. Sie können nun die D 8A mit dem beiliegenden Netzkabel an das Stromnetz anschliessen. Der Stecker wird hierzu in die Buchse MAINS IN gesteckt bis der Stecker hör- und spürbar verriegelt. Mit dem Netzschalter setzen Sie die D 8A in Betrieb (ON).
4. Stellen Sie den Eingangspegel-Regler MASTER der D 8A auf 0dB.
5. Schliessen Sie nun eine Audio-Quelle, z. B. einen CD-Player, an einen LINE-Kanal Ihres Mischpultes, z.B.

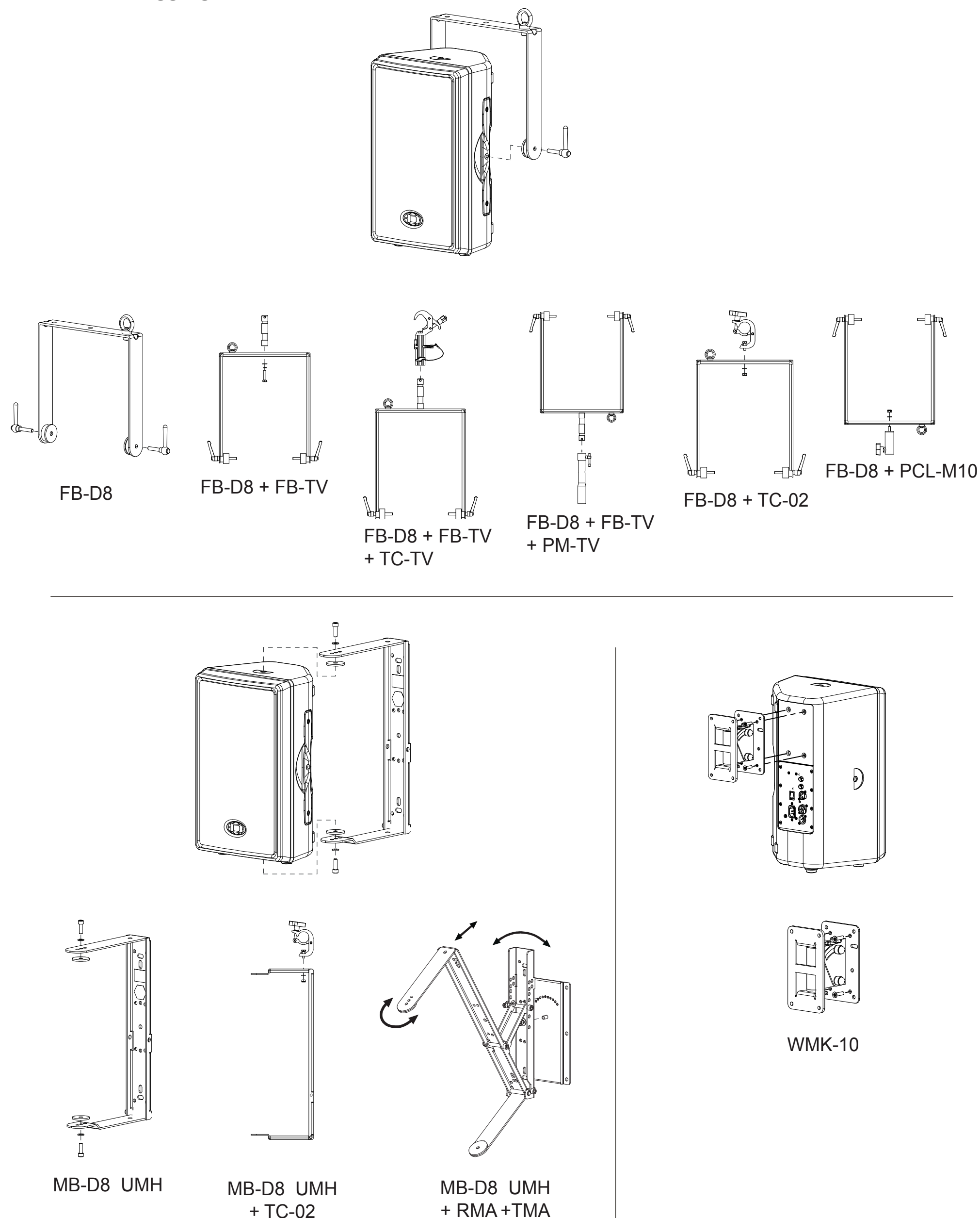
CMS 1000, an. Justieren Sie den Gain-Regler des Eingangskanals des Mischpults so, dass die Peak-LED im Kanal nicht oder nur gelegentlich aufleuchtet.

6. Sie können nun den Kanalfader und die Masterfader am Mischpult langsam auf die gewünschte Lautstärke „hochfahren".
7. Ihre Anlage ist damit betriebsbereit und Sie können individuell notwendige klangliche Korrekturen in den Eingangskanälen des Mischpultes justieren.
8. Viel Spass beim Arbeiten mit Ihrer D 8A Anlage!
9. Nach Benutzung schalten Sie zuerst die D 8A und anschliessend Ihr Mischpult aus. Störende Abschaltgeräusche können dann nicht auftreten. Bei Verwendung eines DYNACORD CMS Mischpultes treten an den ‚Master Outputs' keinerlei Abschaltgeräusche auf, hier können Sie bedenkenlos auch das Mischpult zuerst ausschalten.

2.4 Rigging

ACHTUNG: Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass bei gehängten Lautsprecherboxen die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen zu beachten sind. Es muss unbedingt qualifizierte Fachberatung in Anspruch genommen werden!

Für Bestellnummern des Rigging-Zubehörs siehe Seite 20.



IMPORTANT INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

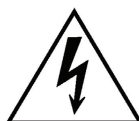
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.
AVIS: RISQUÉ DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, GROUNDING OF THE CENTRE PIN OF THIS PLUG MUST BE MAINTAINED.

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

FOR RECYCLING INFORMATION CONTACT YOUR DISTRIBUTOR OR VISIT OUR WEBSITE
WWW.EVIAUDIO.COM



Le symbole „éclair“ à l’intérieur d’un triangle signale à l’utilisateur la présence dans l’appareil de câbles et de contacts qui ne sont pas isolés, dans lesquels circule un courant électrique à haute tension, et qu’on ne doit en aucun cas toucher afin d’éviter de recevoir une décharge électrique qui pourrait être mortelle.



Le symbole „point d’exclamation“ à l’intérieur d’un triangle signale à l’utilisateur les consignes importantes concernant la maintenance et l’emploi de l’appareil, il vous invite à lire le mode d’emploi accompagnant cet appareil.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte des avertissements.
4. Respectez toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil près d’un point d’eau.
6. Nettoyer uniquement à l’aide d’un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucun des orifices de ventilation. Installez-le en respectant les instructions du fabricant.
8. Ne l’installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, poêles, ou autres appareils produisant de la chaleur.
9. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
10. Adressez-vous toujours à un personnel qualifié pour toutes les réparations. Une révision est nécessaire lorsque l’appareil a été endommagé d’une manière quelconque: sa prise ou son cordon d’alimentation sont abimés, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés à l’intérieur, l’appareil a été exposé à la pluie ou à l’humidité, son fonctionnement est anormal ou il a subi une chute.
11. Ne pas exposer cet appareil à la pluie ni aux éclaboussures et veiller à ce qu’aucun récipient, tel que vase, verre, etc., ne soit posé sur cet appareil.
12. Pour déconnecter complètement cet appareil du secteur, il faut débrancher le cordon d’alimentation.

INSTRUCTIONS DE RÉPARATION IMPORTANTES

ATTENTION: Ces instructions de maintenance s’adressent uniquement à des techniciens qualifiés. Pour réduire le risque d’électrocution, n’effectuez aucune opération de maintenance autre que celles contenues dans les instructions d’utilisation, à moins d’être qualifié pour le faire. Confiez toutes ces interventions à un personnel qualifié.

1. Les règles de sécurité telles qu’elles sont spécifiées par les directives EN 60065 (VDE 0860 / IEC 65) et CSA E65 - 94 doivent être observées lors de la réparation de l’appareil.
2. L’usage d’un transformateur d’isolation est obligatoire pendant la maintenance lorsque l’appareil est ouvert, qu’il doit fonctionner et est branché sur le secteur.
3. Mettez hors tension avant de brancher toute extension, changer la tension secteur ou celle de sortie en fonction.
4. La distance minimum entre les éléments sous tension secteur et toute pièce de métal accessible (boîtier métallique), doit être de 3 mm entre phase. Ceci doit être respecté en permanence. La distance minimum entre les éléments sous tension secteur et tout commutateur ou interrupteur non connecté au secteur (éléments secondaires) doit être de 6 mm. Ceci doit être respecté en permanence.
5. Le remplacement de composants spéciaux qui sont marqués d’un symbole de sécurité (Remarque) sur le schéma de principe n’est autorisé qu’en utilisant des pièces d’origine.
6. La modification des circuits sans autorisation ou avis préalable n’est pas permise.
7. Toutes les règlementations concernant la sécurité du travail en vigueur dans le pays où l’appareil est réparé doivent être strictement observées. Ceci s’applique également aux règlementations concernant le lieu de travail lui-même.
8. Toutes les instructions concernant la manipulation de circuits MOS doivent être respectées.

REMARQUE:  **COMPOSANT DE SÉCURITÉ (NE DOIT ÊTRE REMPLACÉ QUE PART UNE PIÈCE D’ORIGINE)**

Gestion du REEE (recyclage des équipements électriques et électroniques) (applicable dans les états membres de l'Union Européenne et autres pays Européens, avec des réglementations nationales spécifiques sur la gestion du REEE). Le symbole apposé sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet domestique normal, mais doit être conditionné et retourné à son revendeur d'origine.

1 Introduction

La D 8A DYNACORD est une enceinte 8” 2 voies, bi-amplifiée, avec son alimentation. Légère mais extrêmement robuste et de qualité professionnelle, présentée dans une caisse en ABS moulé, elle est destinée à un usage professionnel pour les applications mobiles de sonorisation. Livrée avec une panoplie complète d'équipements de fixation et les accessoires habituels, la D 8A est également idéale pour être utilisée dans les installations fixes délicates.
Comme cette enceinte est en polypropylène, elle est extrêmement résistante aux chocs qui ne manqueront pas de lui arriver pendant les tournées. Pour les fréquences basses une DND8200-8 DYNACORD sera utilisée.
Le moteur Electro-Voice DH 3 sert à la projection des fréquences moyennes et aiguës. La trompe d'aigus à directivité constante a été intégrée dans le baffle à l'aide de méthodes de CAO. L'angle de couverture nominal de l'enceinte est de 90° x 90°, horizontalement et verticalement. Les amplificateurs de puissance numériques intégrés fonctionnent en bi-amplification et sont contrôlés par un circuit de filtre électronique ayant été conçu pour gérer de façon optimale les caractéristiques acoustiques des transducteurs. La D 8A convient parfaitement à des applications d'enceinte pleine-bande ou d'enceinte médium-aigus pour les systèmes satellites à hautes-performances. Les données EASE et Ulysses permettent des simulations rapides et précises.
Le signal d'entrée de niveau ligne peut être envoyé à l'enceinte au moyen d'une fiche XLR ou d'un jack standard. De plus un signal d'entrée de niveau micro peut être envoyé au moyen d'une fiche XLR et le niveau peut être réglé avec le contrôle de niveau MIC. Le signal principal peut être transmis à une seconde enceinte D 8A via un câble micro XLR standard. Le contrôle de niveau MASTER permet un réglage facile du niveau de pression sonore requis. La D 8A se branche sur le secteur au moyen d'une prise IEC verrouillée ce qui garantit un fonctionnement fiable et sécurisé. Une mousse acoustique de grande qualité montée sur une robuste grille en acier floqué protège les haut-parleurs contre tout dommage mécanique. Grâce à son ensemble complet d'accessoires de fixation, la D 8A peut équiper des installation très diversifiées. Une housse de protection est disponible en option.

1.1 Produit livré et, Déballage et inspection

- 1 Enceinte active
- 1 Mode d'emploi (le présent document)
- 1 Cordon secteur (5 mètres)
- 1 Certificat de garantie avec Instructions de sécurité

Ouvrir précautionneusement l'emballage et en sortir l'enceinte.
Inspecter l'enceinte et vérifier qu'elle n'a subit aucun dommage pendant le transport. Chaque enceinte est examinée et testée en détails avant de quitter l'usine de fabrication afin de s'assurer qu'elle arrivera en parfait état chez vous.
Veuillez faire des réserves immédiatement auprès de la société de transport si vous avez constaté le moindre dommage. En tant que destinataire, vous êtes la seule personne pouvant signaler les dommages et faire des réclamations. Conserver le carton et tous les matériaux d'emballage à la disposition de la société de transport pour qu'une vérification puisse être faite. La conservation du carton et de tous les matériaux d'emballage est également recommandée, même si l'enceinte ne présente aucun dommage externe.

CAUTION: N'expédiez pas l'enceinte dans un emballage autre que celui d'origine.

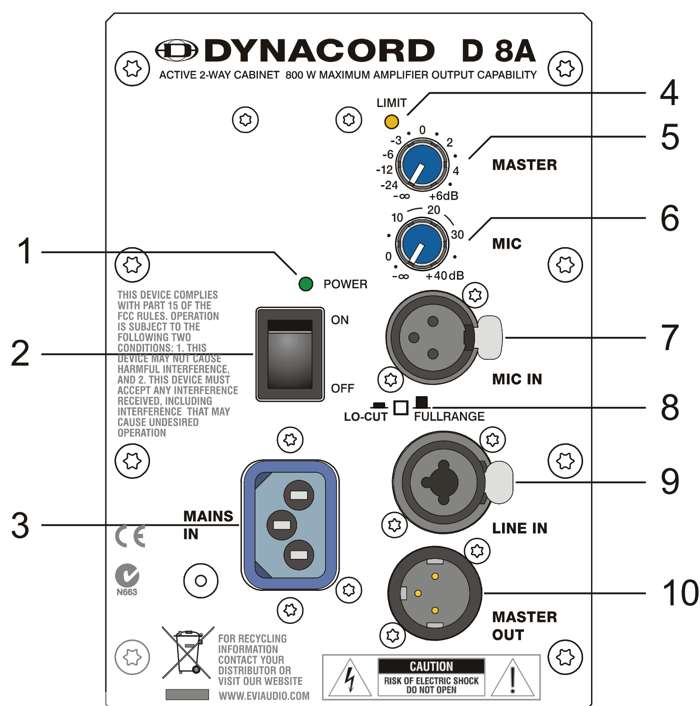
Emballez-la comme elle l'a été par le fabricant, afin de garantir une protection optimum pendant son transport.

1.2 Conditions de garantie

Conservez en lieu sûr la facture d'origine stipulant la date d'achat/livraison ainsi que le certificat de garantie. Le garantie constructeur couvre tous les défauts matériels et de main d‘oeuvre pour une période de 36 mois à compter de la date d‘achat. Le garantie ne sera reconnue que si la Carte de Garantie, correctement et complètement remplie, est présentée par l‘acheteur d‘origine du produit. Les dommages dus à un mauvais maniement de l‘appareil, à un traitement ou une maintenance incorrects ou inadéquats ne sont pas garantis. Toute modification ou intervention effectuée par une personne non qualifiée entraîne la résiliation automatique de la garantie.

2 Installation

2.1 Contrôles, Indicateurs et Connexions

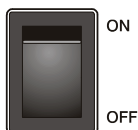


Numéro	Description
1	Témoin de mise sous/hors tension (POWER)
2	Commutateur secteur (ON / OFF)
3	Prise secteur (MAINS IN)
4	Témoin du Limiteur (LIMIT)
5	Contrôle de niveau général (MASTER)
6	Contrôle du niveau Microphone (MIC)
7	Prise d'entrée pour le signal audio niveau Microphone (MIC IN)
8	Sélecteur de Mode (LO-CUT / FULLRANGE)
9	Prise d'entrée pour le signal audio niveau Ligne (LINE IN)
10	Prise de sortie pour le signal audio niveau Ligne (MASTER OUT)

1 Témoin de mise sous/hors tension (POWER)

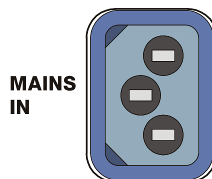
POWER Le témoin à LED POWER s'allume en vert lorsque l'interrupteur secteur est sur ON et que le cordon secteur est correctement branché.

2 Commutateur secteur (ON / OFF)



Interrupteur secteur pour mettre l'appareil sous (ON) ou hors (OFF) tension. Le témoin à LED POWER s'allume après la mise sous tension. Vérifiez que le cordon secteur est correctement branché si la LED ne s'allume pas dès la mise sous tension. Si le cordon secteur est correctement branché et que la LED ne s'allume pas dès la mise sous tension, veuillez contacter votre revendeur local.

3 Prise secteur (MAINS IN)



La D 8A reçoit le courant électrique nécessaire à son alimentation via l'entrée secteur. Un cordon secteur adéquat de 5 mètres de long est fourni.

CAUTION: Cet appareil ne dispose d'aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Les interventions de réparation et d'entretien ne doivent être confiées qu'à des techniciens qualifiés.

4 Témoin du Limiteur (LIMIT)

LIMIT Un bref clignotement du témoin à LED LIMIT indique que l'amplificateur de puissance de la D 8A atteint ses limites de fonctionnement. Un clignotement bref sur une courte durée n'est pas critique pour l'appareil, puisque le limiteur intégré compense les phénomènes de distorsions mineurs. Un allumage en continu de cette LED indique que le son est déformé de façon préjudiciable. Il est fortement recommandé de réduire le volume de sortie.

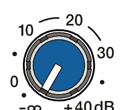
5 Contrôle de niveau général (MASTER)



MASTER

Contrôle de niveau permettant de régler l'amplification globale de l'ampli de puissance.

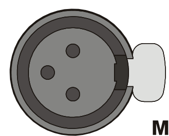
6 Contrôle du niveau Microphone (MIC)



MIC

Contrôle de niveau permettant de régler l'amplification du signal arrivant à l'entrée MIC IN.

7 Connecteur d'entrée pour le signal audio niveau Microphone (MIC IN)



MIC IN

Entrée audio pour connecter un symétrique signal audio au niveau microphone.

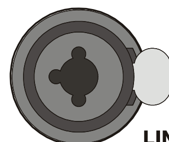
CAUTION: Avant tout branchement ou débranchement, veillez à régler le contrôle de niveau au plus bas (0) en tournant le potentiomètre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

8 Sélecteur de Mode (LO-CUT/FULLRANGE)



Si la D 8A sert d'enceinte pleine-bande, sélectionnez FULLRANGE (bouton non engagé). Si un caisson sub-grave ne disposant pas d'une sortie du signal après filtrage coupe-bas est utilisé, par exemple si le même signal audio est utilisé pour la D 8A et le caisson sub-grave, sélectionner "LO-CUT" (touche enfonçée) pour activer le filtre coupe-bas interne de la D8A. Si la D 8A est raccordée à la sortie "HI OUT" d'un caisson sub-grave avec filtre coupe-bas intégré, sélectionner "FULLRANGE" pour éviter d'avoir les deux filtres coupe-bas du caisson sub-grave et de la D 8A en série. Le réglage LO-CUT peut aussi être utilisé pour les applications de délai ou d‘écoute de contrôle lorsqu‘un niveau de basses élevé n‘est pas nécessaire.

9 Connecteur d'entrée pour le signal audio niveau Ligne (LINE IN)

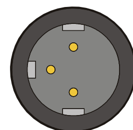


LINE IN

Entrée symétrisée électroniquement pour la connexion d'une source de niveau ligne telle qu'une console, un processeur de signal, etc. Le branchement peut se faire à l'aide de jacks ou prises XLR. Chaque fois que c'est possible, un signal symétrisé est toujours préférable afin d'éviter les bruits résiduels ou les interférences HF.

CAUTION: Avant tout branchement ou débranchement, veillez à régler le contrôle de niveau au plus bas (0) en tournant le potentiomètre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

10 Connecteur de sortie (MASTER OUT)



MASTER OUT

Le connecteur de sortie délivre le signal général (Ligne+Mic) conforme au signal d'entrée. Le niveau du signal de sortie est indépendant du réglage du contrôle de niveau Général (Master) (il est "Pré-Fader").

2.2 Ventilation

C'est une enceinte amplifiée avec un module d'amplification à haut rendement ce qui évite ainsi de produire une chaleur excessive. La température du module d'amplification est contrôlée électroniquement. Au cas peu probable où la température deviendrait excessive l'ampli se coupera dans un but de protection. Lorsque la température redeviendra normale l'amplificateur se remettra automatiquement en service. Ceci peut se produire par exemple si l'enceinte est utilisée avec une température ambiante très élevée, ou si l'enceinte est exposée directement au soleil. Il faut toujours s'assurer qu'un refroidissement adéquat permet de conserver la température ambiante autour de l'enceinte dans la plage de température de fonctionnement spécifiée.

2.3 Réglage du système

CAUTION: Après avoir installé le système, commencez par mettre sous tension la console de mixage et réglez les faders généraux de la console à leur position minimum. Seulement après, mettez sous tension la D 8A puis réglez le niveau de volume à l'aide du potentiomètre MASTER. Sinon des niveaux sonores très élevés, produits par la lecture inopinée d'une source sonore pourraient être la cause de dommages auditifs.

Ce mode d'emploi condensé décrit brièvement l'installation et le fonctionnement de l'enceinte D 8A connectée à une console DYNACORD CMS.

1. Orientez la D 8A, montée sur son pied vers la gauche et vers la droite. La base des haut-parleurs doit se trouver approximativement à 1,8m au-dessus du public afin de fournir une couverture sonore suffisante tout en évitant que les auditeurs les plus proches ne soient soumis à des niveaux sonores extrêmes.
2. Utilisez des câbles de type XLR adéquats pour connecter les sorties générales (Master) de votre console de mixage, par ex. une console DYNACORD CMS 1000, à l'entrée LINE IN de la D 8A. Réglez les faders généraux de la console à leur position minimum. Puis allumez la console.
3. Branchez l'enceinte D 8A sur le secteur à l'aide du cordon fourni. Branchez le connecteur dans la prise MAINS IN. A l'aide de l'interrupteur secteur, mettez la D 8A sous tension.
4. Connectez un audio source (par exemple CD-Player) sur la voie d'entrée ‘1’ de la console, par ex. la CMS 1000. Réglez le contrôle de Gain de la voie afin que le

témoin à LED jaune Peak ne s'allume pas du tout ou ne clignote que de temps en temps.

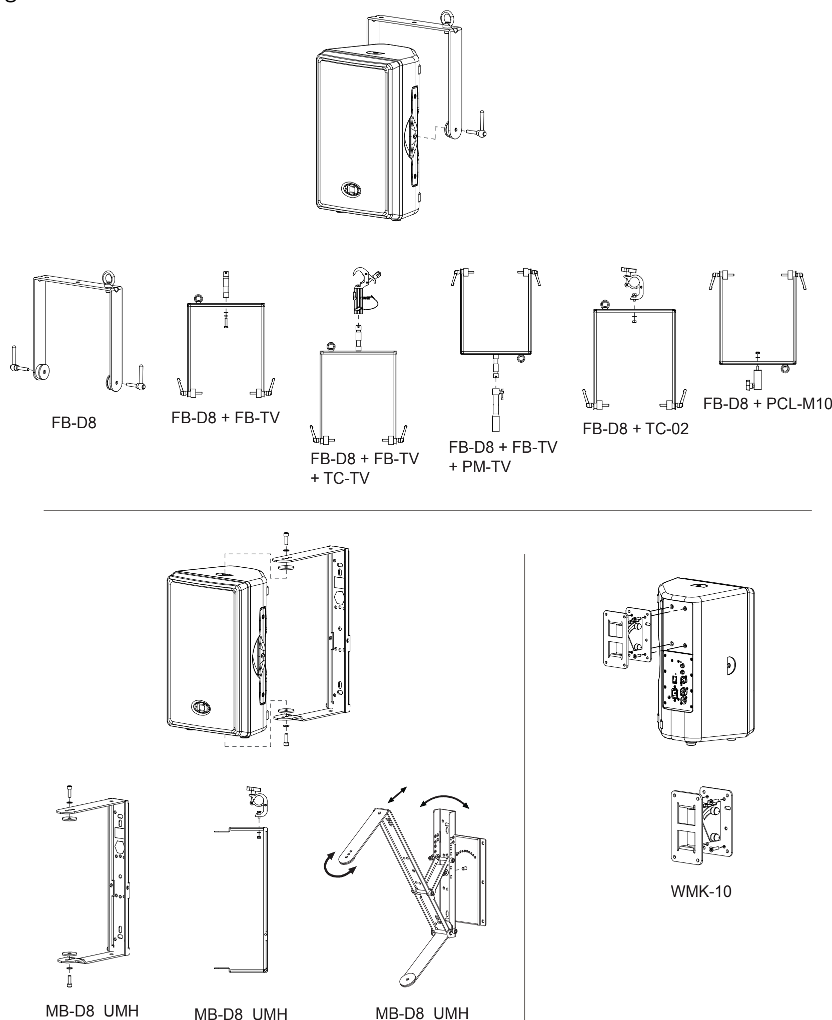
5. Poussez lentement le fader de voie et les faders généraux sur la console de mixage jusqu'aux positions désirées – afin de faire les réglages de volume.
6. Votre système est alors prêt à fonctionner. Les ajustements séparés des sources sonores peuvent être effectués à l'aide des contrôles de la console correspondant aux différentes voies d'entrée.
7. Et maintenant, appréciez la qualité de votre système D 8A!
8. Après usage, commencez par éteindre la D 8A puis la console de mixage, afin qu'aucun bruit de commutation ne se produise. Si vous utilisez une console DYNACORD CMS, aucun bruit de mise hors tension ne sortira des sorties générales. Vous pouvez donc éteindre la console en premier sans aucun problème.

2.4 Suspension

CAUTION: Nous mentionnons expressément que toutes les mesures de sécurité adéquates doivent être prises pour l'installation de systèmes de haut-parleurs en hauteur. Il est impératif de prendre l'avis d'un expert qualifié.

CAUTION: La fixation en hauteur de tout objet est potentiellement dangereuse et ne doit être tentée que par des personnes ayant connaissance des techniques et des réglementations concernant la suspension d'objets en hauteur. Dynacord recommande fortement que les enceintes D 8A soient suspendues en tenant compte de toutes les réglementations nationales, fédérales, départementales et locales en vigueur. Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que les enceintes D 8A sont installées en toute sécurité selon toutes les réglementations en vigueur. Si les enceintes D 8A doivent être suspendues, Dynacord recommande fortement que le système soit inspecté au moins une fois par an. Si le moindre signe de faiblesse ou de dommage est détecté, les mesures pour y remédier doivent être prises immédiatement.

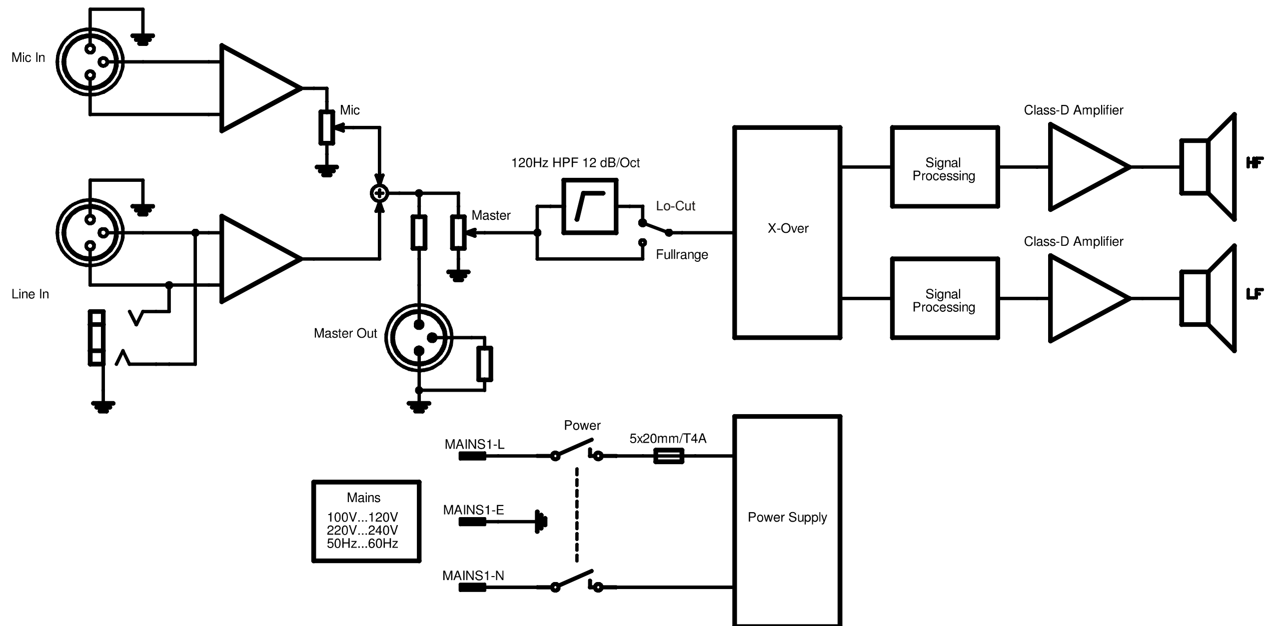
N° de commande: page 20



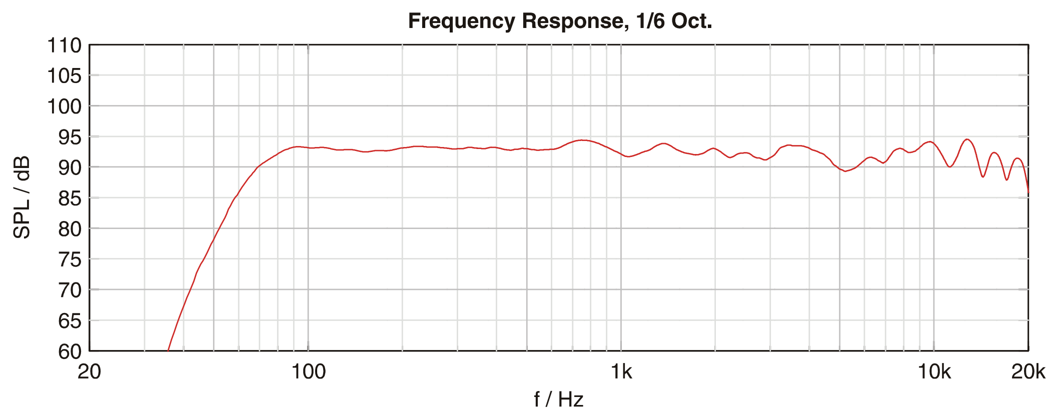
3 Specifications

Property	D 8A 230 Volt	D 8A 120 Volt
Order No.	DC-D8A (F01U116073)	DC-D8A-120V (F01U116074)
Cabinet	Powered Full-Range 2-Way	
Maximum Amplifier Output Capability, IHF-A	800 Watts	
Lo Amplifier Power RMS	200 Watts	
Mid-High Amplifier Power RMS	200 Watts	
SPL 2.83 V / 1 m 1 W / 8 Ohm	94 dB	
Max. SPL 1 m (measured 10% THD)	123 dB	
Frequency Range (-10 dB)	56 Hz to 20 kHz	
Nominal Coverage Angle (Horizontal x Vertical)	90° x 90°	
X-Over Frequency	1.8 kHz	
LF Transducer	DND 8200-8	
HF Transducer	DH 3	
Switchable Lo-Cut	120 Hz, 12 dB/Oct	
Power Requirement	220 to 240 V AC, 50 to 60 Hz, 40 Watts	100 to 120 V AC, 50 to 60 Hz, 40 Watts
Operating Temperature Range	0 °C to 40 °C	
Dimensions (W x H x D)	282 mm x 442 mm x 259 mm (11.11" x 17.41" x 10.18")	
Net Weight	9 kg (19.8 lbs)	
Shipping Weight	11 kg (24.3 lbs)	
Enclosure material	ABS	
Finish	Black	
Grille	Powder coated steel, Acoustic foam	
Handles	1	
Warranty	36 months	
Optional Accessories		
SH-D8 Dust Cover	D113143 (F01U119025)	
FB-D8 Flying Bracket	D113136 (F01U119021)	
PCL-M10 Pole Mount	D113116 (F01U100833)	
MB D8 UMH Bracket	D113135 (F01U119020)	
WMK-10 Wall Mount Kit	D113137 (F01U119022)	
FB-TV TV Spigot	D113142 (F01U100845)	
TMA Tilt angle for UMH	D112815 (F01U118977)	
RMA Rotatable Mounting Kit	D112807 (F01U118976)	
TC-02 Truss clamp	D112808 (F01U100657)	
Spare Parts		
Mains Cord (5 meters)	D368217 (F01U108377)	D362222 (F01U105973)
LF Transducer	D367042 (F01U107865)	
HF Transducer	D353078 (F01U103119)	

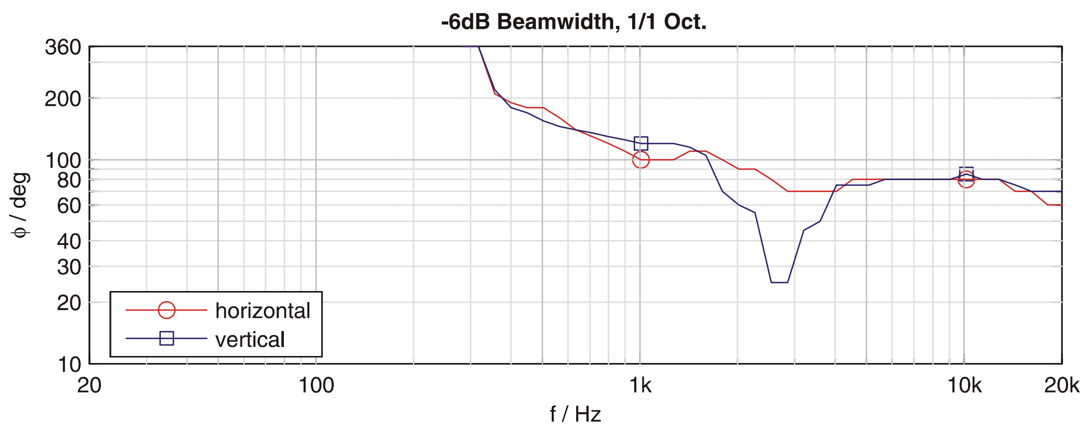
3.1 Block Diagram



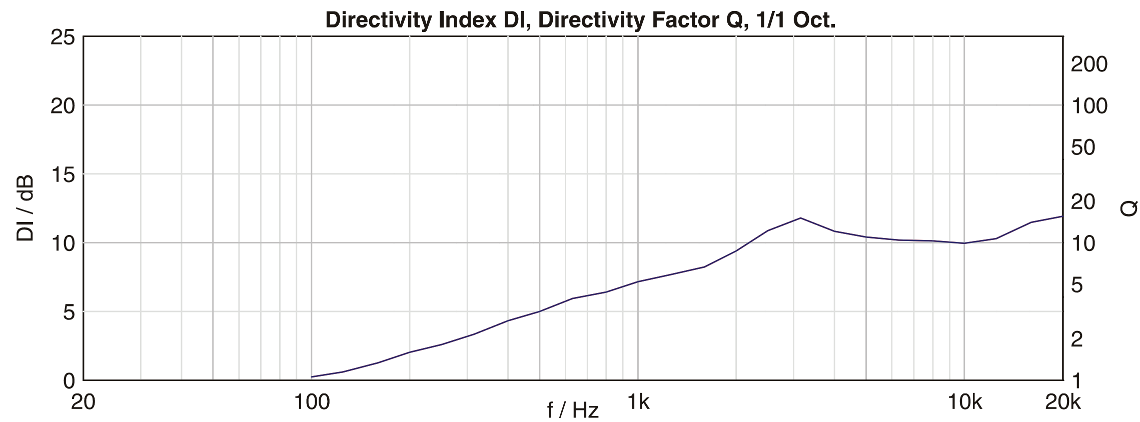
3.2 Frequency Response



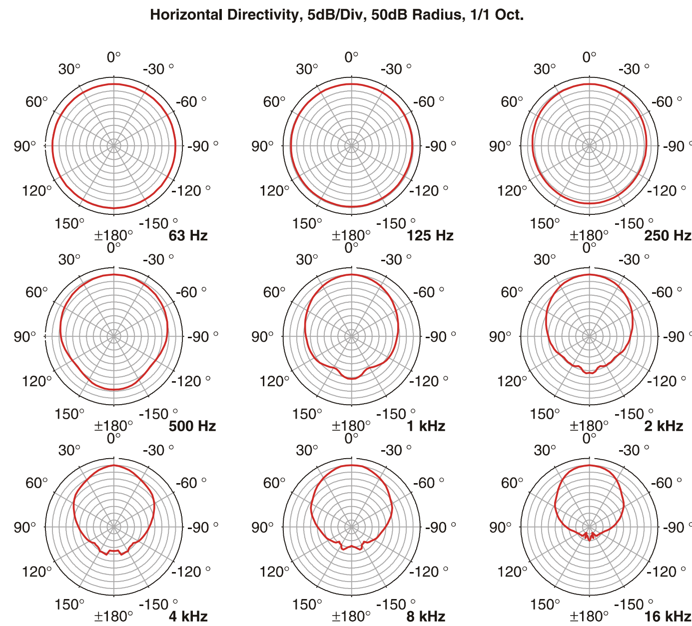
3.3 Beamwidth



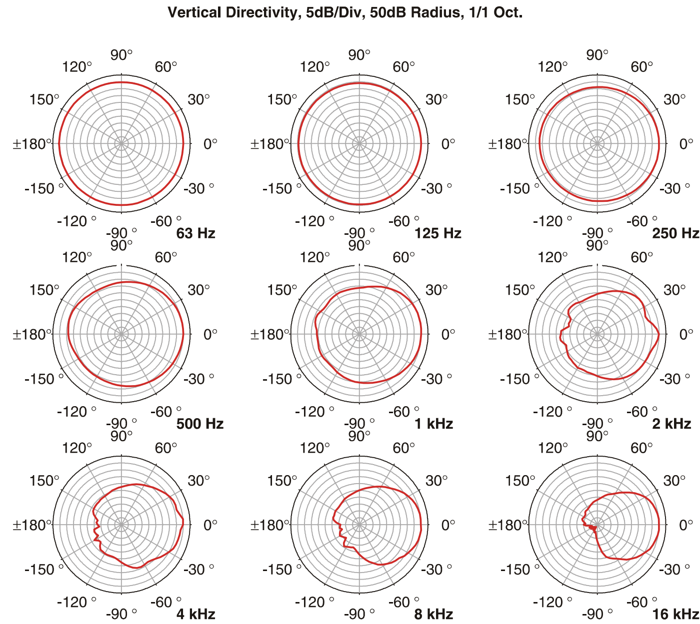
3.4 Directivity



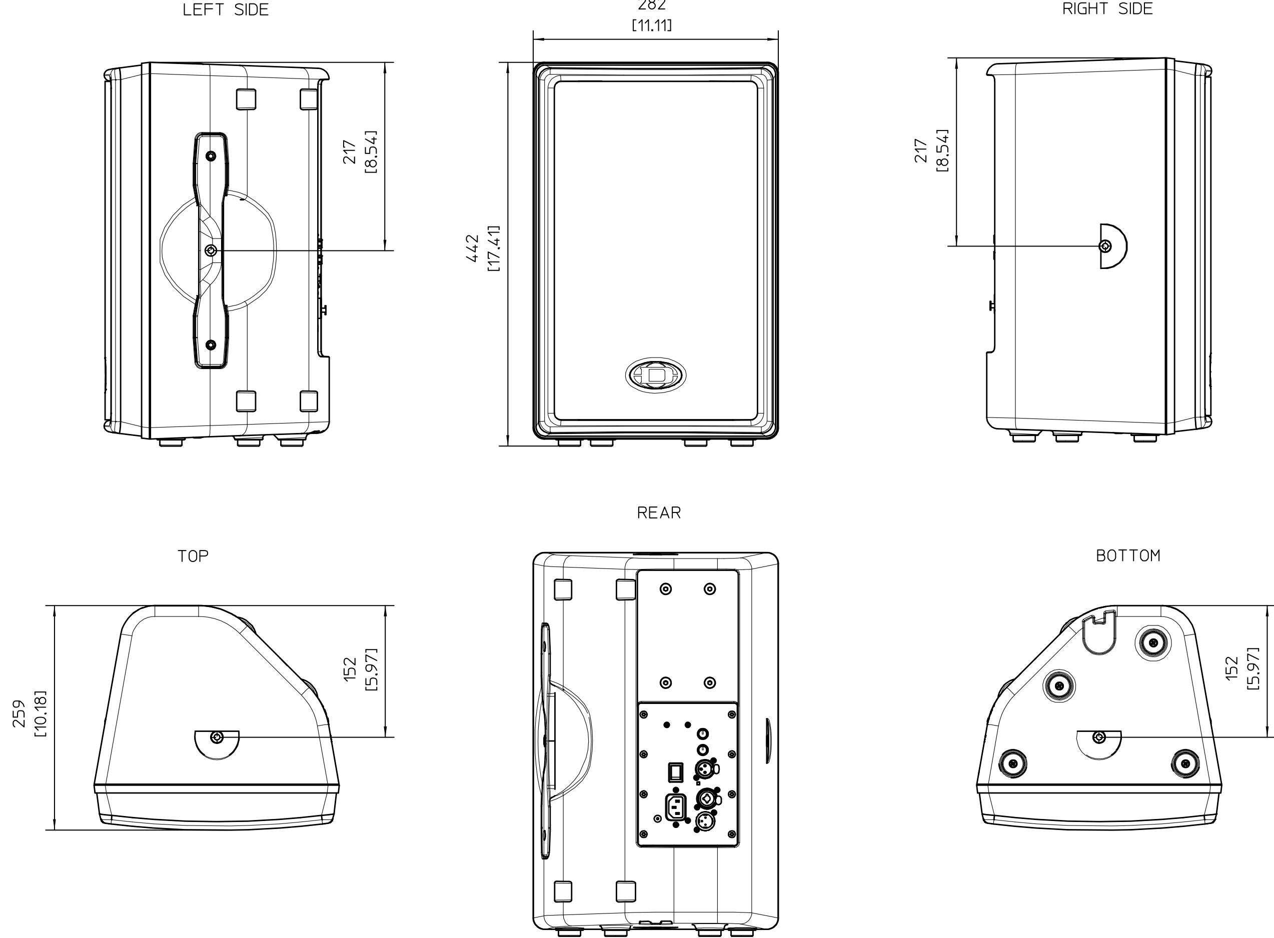
Horizontal Directivity



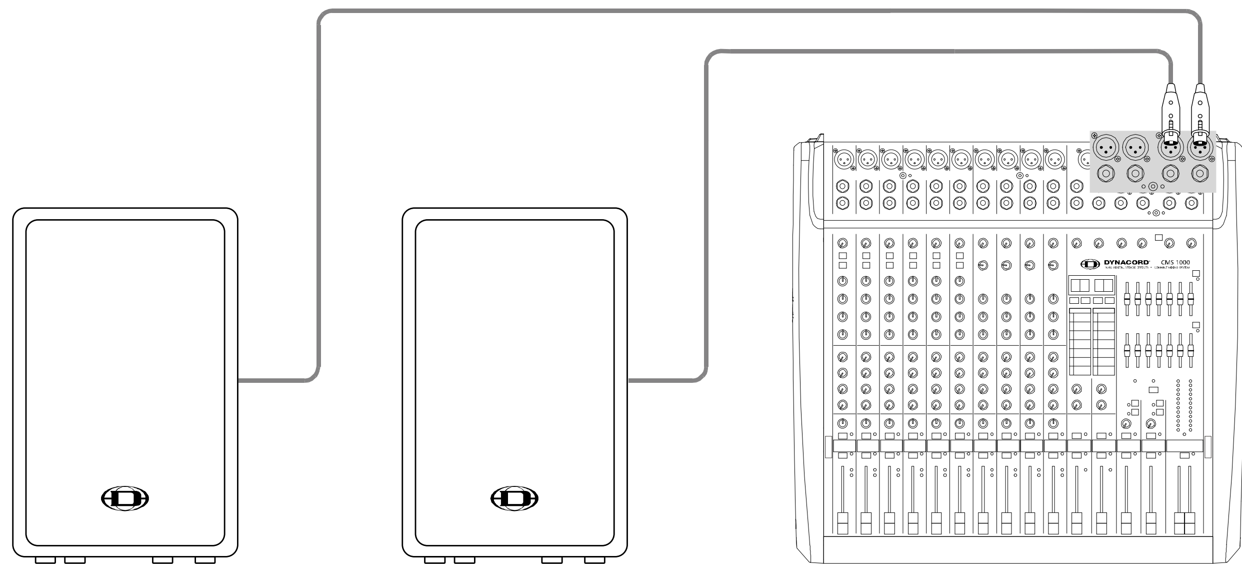
Vertical Directivity



3.5 Dimensions



3.6 Setup Example





12000 Portland Avenue South, Burnsville, MN 55337, USA
Phone: +1 952/844-4051, Fax: +1 952/884-0043

www.dynacord.com

Part Number F01U126722 Vs 06

Europe, Africa, and Middle East only. For customer orders, contact Customer Service at:
+49 9421-706 0 Fax: +49 9421-706 265
Asia & Pacific only. For customer orders, contact Customer Service at:
+65 6571 2534 Fax: +65 6571 2699
For technical assistance, contact Technical Support at: **+49 9421-706 0**